

## РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1134/91 НА СЪВЕТА

от 29 април 1991 година

**относно тарифните условия, приложими към вноса в Общността на продукти, произхождащи от окупираните територии и за отмяна Регламент (ЕИО) № 3363/86**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че продуктите, произхождащи от Западния бряг на река Йордан или от ивицата Газа (наричани "окупираните територии") и двете окупираните от Израел, се ползват от преференциално отношение с оглед на достъпа до пазара на Общността по силата на Регламент (ЕИО) № 3363/86 на Съвета от 27 октомври 1986 г. за тарифните условия, приложими към вноса в Общността на продукти, произхождащи от окупираните територии<sup>1</sup>;

като има предвид, че преференциалните условия предвиждат свободен достъп до пазара на Общността на промишлени стоки и преференциална тарифа за някои селскостопански продукти;

като има предвид, че е необходимо да се въведат мерки, които бързо да подобрят условията за достъп до пазара на Общността на селскостопански продукти, произхождащи от окупираните територии; като има предвид, че за постигането на тази цел Регламент (ЕИО) № 3363/86 трябва да бъде заменен от нов регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### *Член 1*

1. Продукти, различни от онези, изброени в приложение II към Договора и произхождащи от окупираните територии се внасят в Общността без количествени ограничения или мерки с еквивалентен ефект, и са освободени от митнически задължения и такси с еквивалентен ефект.

2. В случай на продукти, изброени в приложението към Регламент (ЕИО) № 3033/80 на Съвета от 11 ноември 1980 г., относно въвеждане на търговски условия, приложими за някои продукти, произведени в резултат на обработката на селскостопански продукти<sup>2</sup>, чийто списък е посочен в приложение I, параграф 1 от настоящия регламент, намира приложение само по отношение на

<sup>1</sup> ОВ L 306, 1.11.1986 г., стр. 103.

<sup>2</sup> ОВ L 323, 29. 11.1980 г., стр. 1.

фиксирания компонент на ставката, налагана на тези продукти при вноса им в Общността.

#### *Член 2*

Митническите задължения върху вноса в Общността на селскостопански продукти, изброени в приложение II, се погасяват на две еднакви вноски на 1 януари 1992 г. и 1 януари 1993 г. и в рамките на периодите, предвидени за всеки продукт.

#### *Член 3*

1. Член 2 се прилага в рамките на тарифната квота на Общността от 1 200 тона за ягоди, които се включват в КН с код 0810 10 90.

2. В приложение II е предвидено референтно количество за някои продукти.

Когато вносът на тези продукти надвишава референтното количество, съответният продукт може да попадне под тарифната квота на Общността, която се прилага до обем, равен на референтното количество, ако внасяните количества изглежда, че ще причинят трудности на пазара на Общността.

3. За продукти, изброени в приложение II, различни от тези по параграфи 1 и 2, може да се предвиждат референтни количества, ако внасяните количества изглежда, че ще причинят трудности на пазара на Общността.

Тези продукти може в последствие да бъдат включени в тарифните квоти при същите условия, като тези, предвидени в параграф 2.

4. Ставките на тарифните намаления, предвидени в приложение II се прилагат за количествата, внесени в превишение на квотите.

5. От момента, в който в съответствие с приложението на член 2, митническите задължения достигнат нивото от 2% или по-ниско, тяхното събиране се прекратява изцяло.

#### *Член 4*

Приложимите правила за произход са онези, определени от Комисията с Регламент (ЕИО) № 4129/86<sup>3</sup>.

#### *Член 5*

Отменя се Регламент (ЕИО) № 3363/86.

#### *Член 6*

---

<sup>3</sup> ОВ L 381, 31. 12. 1986 г., стр. 1.

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 1992 г. Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 29 април 1991 година.

*За Съвета:*

*Председател*

**R. GOEBBELS**

*ПРИЛОЖЕНИЕ I*

Код по КН	Описание
ex 0403	Мътеница, подквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладителни, или ароматизирани, или с прибавка на плодове, ядки или какао
0403 10 51 до 0403 10 99	— Кисело мляко, ароматизирано или с прибавка на плодове или какао
0403 90 71 до 0403 90 99	— Друго, ароматизирано или с прибавка на плодове или какао
0710 40 00 0711 90 30	Сладка царевица (неварена или варена на пара или във вода), замразена
	Сладка царевица временно консервирана (например посредством серен диоксид или във вода – солена, сулфорирана или с прибавка на други вещества, подsigуряващи временното ѝ консервиране), но негодна за консумация в това състояние
ex 1517	Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини и масла и техните фракции от № 1516
1517 10 10	— Маргарин, с изключение на течния маргарин, с тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10%, но непревишаващо 15%
151790 10	— Други, с тегловно съдържание на млечни мазнини, превишаващо 10%, но непревишаващо 15%
1702 50 00	Фруктоза, химически чиста
ex 1704	Захарни изделия без какао (включително белия шоколад), с изключение на екстракт от сладка папрат, съдържащ тегловно повече от 10% захароза, но несъдържащ други добавки попадащи под подпозиция 1704 90 10
1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао
1901	Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 50% какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до № 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 10% какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде
ex 1902	Макаронени изделия, пълнени дори варени или обработени по друг начин, попадащи под подпозиции 1902 20 10 и 1902 20 30
1903	Тапиока и нейните заместители приготвени от нишесте, под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсявки или подобни форми

1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например corn flakes); житни растения, (различни от царевичката) на зърна, предварително варени или приготвени по друг начин
1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитни продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти
2001 90 30	Сладка царевичка ( <i>Zea mays var. saccharata</i> ) приготвена или консервирана с оцет или оцетна киселина
2001 90 40	Игнам (индийски картоф) сладки патати и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5% или повече приготвени или консервирани с оцет или оцетна киселина
2004 90 10	Сладка царевичка ( <i>Zea mays var. saccharata</i> ) приготвена или консервирана по начин различен от този с оцет или оцетна киселина, замразена
2005 80 00	Сладка царевичка ( <i>Zea mays var. saccharata</i> ) приготвена или консервирана по начин различен от този с оцет или оцетна киселина, незамразена
Код по КН	Описание
2008 99 85	Царевичка различна от сладката ( <i>Zea mays var. saccharata</i> ) приготвена или консервирана по различен начин, несъдържаща добавен алкохол или захар
2008 99 91	Игнам (индийски картоф) сладки патати и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5% или повече, приготвени или консервирани по друг начин, без прибавки на алкохол или захар
2101 30 19	Печени заместители на кафе с изключение на печена цикория
2101 30 99	Екстракти, есенции и концентрати от печени заместители на кафе, с изключение на тези от печена цикория
2102 10 31	Маи
по 2102 10 39	
2105	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао
ex 2106	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, различни от онези попадащи под подпозиции 2106 10 10 и 2106 90 91 и различни от ароматизирани или оцветени захарни сиропи
2202 90 91	Неалкохолни напитки, без плодови и зеленчукови сокове по позиция
2202 90 95	№ 2009, съдържащи продуктите по № 0401 - 0404 или получени от
2202 90 99	продуктите по позиция № 0401 до 0404
2905 43	Манитол
2905 44	D-Глюцитол (сорбитол)
ex 3501	Казеини, казеинати и други казеинови производни
ex 3505 10	Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте с изключение на естерифицирани или етерифицирани скорбяла и нишесте по подпозиция 3505 10 50
3505 20	Лепила, основани на скорбяла или нишесте, или декстрин, или други модификации на скорбяла или нишесте

3809 10	Препарати за полиране и облицоване на базата на скорбялни материали
3823 60	Сорбитол, различен от този по подпозиция 2905 44

*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

Код по КН	Описание	Ставка на намалението на митническите задължения (%) <sup>(1)</sup>
ex 0702 00 10	Домати, пресни или охладени, от 1 декември до 31 март <sup>(2)</sup>	60%
ex 0703 10	Лукови зеленчуци, пресни или охладени от 15 февруари до 15 май	60%
ex 0709 30 00	Патладжани, пресни или охладени, от 15 януари до 30 април <sup>(3)</sup>	60%
ex 0709 60	Плодове от вида <i>Capsicum</i> или от вида <i>Pimenta</i> , пресни или охладени :	
0709 60 10	Сладки пиперки или <i>pimentos</i> <sup>(4)</sup>	40%
0709 60 99	Други	80%
ex 0709 90 70	Тиквички, пресни или охладени от 1 декември до края на февруари <sup>(5)</sup>	60%
ex 0709 90 90	Други зеленчуци, пресни или охладени, дива луков зеленчуци от вида <i>Muscari comosum</i> , от 15 февруари до 15 май	60%
ex 0710 80	Други зеленчуци, неварени или варени във вода или на пара, замразени	
0710 80 59	Плодове от вида <i>Capsicum</i> или от вида <i>Pimenta</i> , с изключение на сладките пиперки	80%
0710 90 10	Плодове от вида <i>Capsicum</i> или от вида <i>Pimenta</i> , с изключение на сладките пиперки временно консервирани, но негодни за консумация в това състояние	80%
ex 0805 10	Портокали, пресни <sup>(6)</sup>	60%
ex 0805 20	Мандарини (включително тангерини и сатсумаси); клементинки, wilkings и подобни цитрусови хибриди, пресни <sup>(7)</sup>	60%
ex 0805 30	Лимони, ( <i>citrus Union, citrus limonum</i> ), пресни <sup>(8)</sup>	40%
0805 40 00	Грейпфрути	80%
ex 0807 10 90	Пъпеши , пресни от 1 ноември до 31 май <sup>(9)</sup>	50%
ex 0810 10 90	Ягоди, пресни, от 1 ноември до 31 март <sup>(10)</sup>	0%
ex 0812 90 20	Портокали, временно консервирани, но негодни за консумация в това състояние	80%

0904 20 39	Пипери, различни от сладките, сушени но не смлени или пулверизирани	80%
2001 90 20	Плодове от вида <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки, приготвени или консервирани с оцет или оцетна киселина	80%
2005 90 10	Плодове от вида <i>Capsicum</i> , различни от сладките пиперки, приготвени или консервирани по начин различен от този с оцет или оцетна киселина, незамразени	80%

(<sup>1</sup>) За количества внесени при превишаване на каквато и да била тарифна квота.

Референтно 1 000 тона.

количество(<sup>2</sup>):

Референтно 3 000 тона.

количество(<sup>3</sup>):

Референтно 1 000 тона.

количество(<sup>4</sup>):

Референтно 300 тона.

количество(<sup>5</sup>):

Референтно 25 000 тона.

количество(<sup>6</sup>):

Референтно 500 тона.

количество(<sup>7</sup>):

Референтно 800 тона.

количество(<sup>8</sup>):

Референтно 10 000 тона.

количество(<sup>9</sup>):

Референтно 1 200 тона.

количество

(<sup>10</sup>):